

CRÓNICA CENTRAL

ARTÍSTICA



REVISTA SEMANAL LITERARIA DE ESPECTÁCULOS, BELLAS ARTES Y SPORT

SUSCRIPCIÓN

Trimestre, (pago adelantado) 2'00 ptas.
 Provincias. 2'50 .
 Extranjero y Ultramar. 4'00 .
 Número suelto, 10 céntimos.— Atascado, 20.

DIRECTOR: J. SUSANY MAYMIR

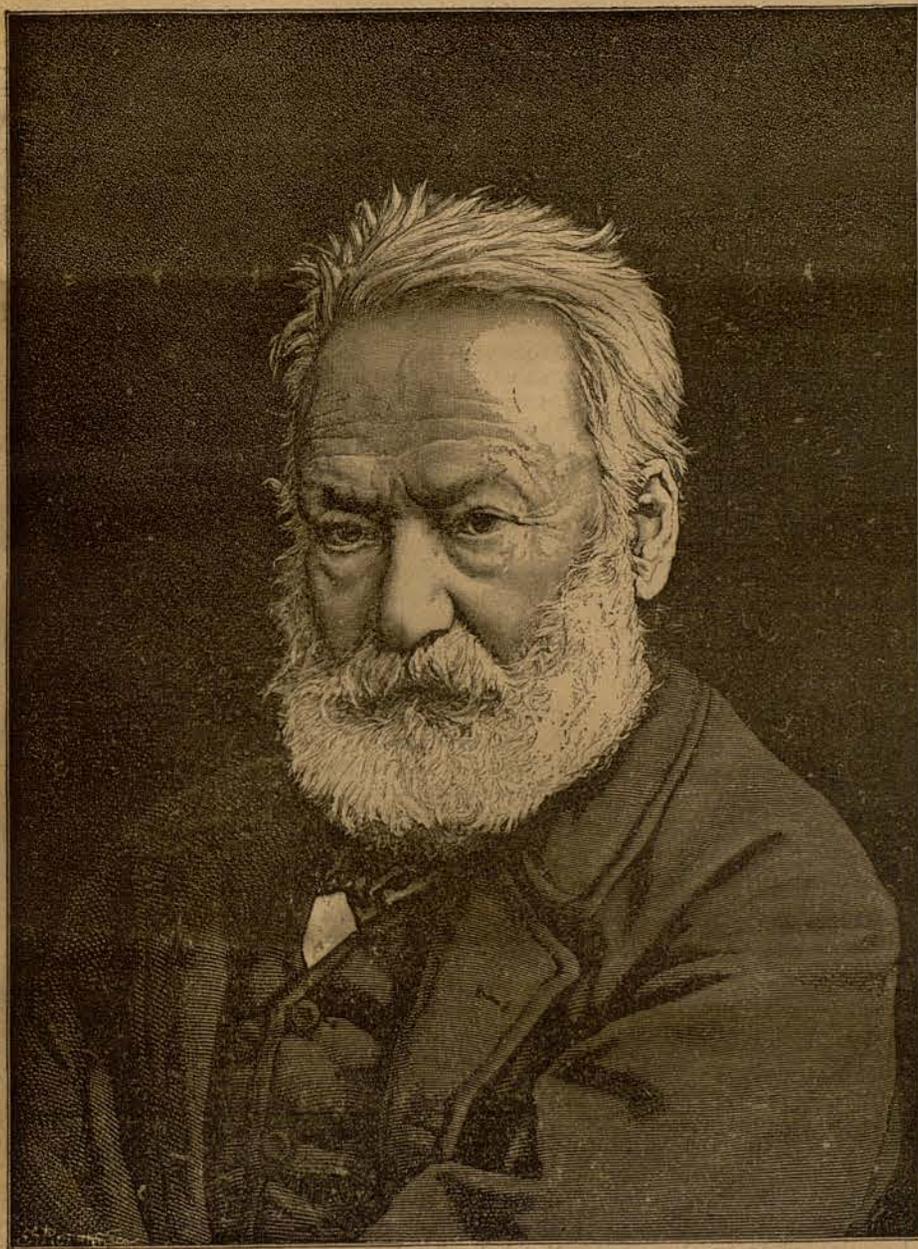
Oficinas: **BALMES, 100**

Administrador: **SEBASTIÁN JUÑER**

ADVERTENCIAS

La correspondencia debe dirigirse al Director.
 No se devuelven los originales.
 Se hará un pequeño juicio crítico de las obras que
 se remitan dos ejemplares á la Dirección.

NOTABILIDADES EUROPEAS



Victor Hugo

AVISO

A ruego de muchos suscriptores que nos han suplicado diéramos alternados los pliegos de

16 Páginas

de Folletín

en el presente número empezamos la publicación del hermoso drama del Sr. FOLA È ITURBIDE

LA PILARICA

cuya notable producción seguiremos editando, un número sí y otro no, al objeto de no retrasar la terminación de

El desden con el desden,

que continuaremos en nuestra próxima edición.

Seguiremos esta norma en todas las obras, teniendo preparado para cuando quede ultimada la comedia de Moreto, el interesante melodrama

FUALDÉS

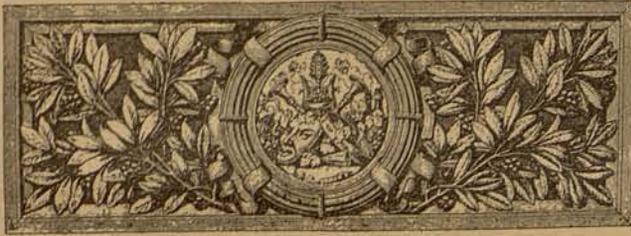
que tanto éxito obtuvo en esta capital, en el teatro Novedades.

SUMARIO

¡Así está el teatro!—A Victor Hugo, por Juan de Dios Peza.—Silueta de Daudet, por Emilio Zola.—A mi madre, por Carmen Cobeña.—De todo un poco.—Correspondencia.—Crónica semanal. Teatros.—El Teatro en provincias.—Bellas Artes.—Sociedades Recreativas.—Noticias.—Cartel de la CRÓNICA TEATRAL.

GRABADOS

Retrato de Victor Hugo y Cabeza de estudio por Brull.



¡ASÍ ESTÁ EL TEATRO!

EL teatro tiene dos puertas. La principal, que es por la que entran los espectadores y la *claque*, y la del escenario, para el personal artístico, comprendiendo en esta denominación desde el director de la compañía hasta el último tramoyista.

Y puestos á incluir, podemos contar en ella también al empresario, que no tendrá arte, pero parte es indudable.

Por lo regular, con dos realitos se cuela uno por la puerta principal. Pero el acceso por la segunda ya cuesta un poco más.

El que se dedica al sacerdocio de Talía, para llegar, si llega, á *deán*, *arzobispo* ó *cardenal*, ha de pasar antes las de Caín. Quiero decir que para llegar á ser un *Calvo*, ha de pasar todo un *Calvario*.

Al pináculo de la gloria solo se asciende á costa de sacrificios, y después de una peregrinación tan fatigosa como la obrera, por mil coliseos, en los cuales lo mismo puede ser recibido como artista, que como peregrino, vamos al decir, con aplauso ó con silbas.

¡Y pensar que hay quien se cree, sin más ni más, nacido para las tablas, como las reses del matadero! ¡A cuantos he disuadido yo!...

No seáis pazeuatos. Para brillar en la escena—les he dicho uno tras otro—se necesita mucho. Talento, corazón, desenvoltura, agradable timbre de voz, mucha ropa, un peluquero á diario y amigos que se presten á aplaudiros. Además la dentadura ha de ir siempre limpia y blanca como el esmalte, como si no la emplearais para comer... Y así como digo eso, sostengo en cambio que cualquiera puede ser tiple de zarzuela del género *chico*, cualquiera mujer se entiende. Un hilito de voz para dar cuatro notas y unas medias de gusto que dibujen bien la garganta del pie para dar desazones...

Luego unos *gestilos* voluptuosos... levantamiento de enaguas y... ¡pare usted de contar!...

La mujer se cuela hoy día en el Templo de Talía cuando y como mejor le place.

En cuanto al sexo feo ¡oh!... ya es otra cosa.

Los aficionados á la escena empiezan la casa por el tejado, como vulgarmente se dice. Debutan en obras serias, terroríficas, espeluznantes. Su ideal indumentario consiste en un casquete con vistosa pluma, una peluca de larga y recia crin que le raspe el cogote, un traje antiguo abullonado, con cintas perpendiculares y un chafarote de lancero. Así armado *actor*, se presenta al público vociferando en verso, crispando los puños, gesticulando con espanto, como si en vez de apuntarle el de la concha su papel, le apuntara con un trabuco, macerándose el torax con las manos y abriendo en forma de compás las piernas y de O mayúscula la boca.

Se convence al fin, gracias á las continuadas *lluvias* de patatazos, de que para el género aquel, maldito lo que sirve, y creyéndose con mejores aptitudes para el cómico, el único que ahora priva, se dedica á éste. ¿En qué lo ha comprendido?

Sencillamente; en que en los dramas, sobre ser dramas, ha hecho reír.

De todos modos, no consigue abrirse paso, ni hacer gra-

cia siquiera á las actrices que entre bastidores murmuran y le despellejan á su placer. Con todo, él se cree ser *el non plus ultra* de la escena española y de sopetón se calza con el dictado de *director*.

El signo distintivo del director escénico, es la seriedad. Desde entonces no ríe, ni habla, ni saluda, ni alterna con todos. Cuando un autor le presenta una obra, si no le despide agriamente, lo recibe con indiferencia y aire de superioridad, erigiéndose en crítico de la producción presentada.

—¿Ha leído usted ya el juguete que le traje hace seis meses?—pregunta sumiso el autor.

—Sí, señor; lo he leído.

—Y ¿qué opinión le merece?

—Hombre... voy á serle franco. La idea no es del todo nueva, ni tan mala que espante...

—Acabe usted—responde el otro impaciente.

—Comprendo que puede hacer cosas mejores si se empeña.

—¡Caramba!

—Tiene el juguete escenas cortas y largas.

—¡Clarol! Todas no han de ser iguales.

—Además, yo suprimiría allí algo

—No hay inconveniente,—responde al fin colérico el autor.—Suprimiremos el papel de usted.

Pobre autor, el que ha de tratar con uno de esos pedantes de nuevo cuño, que se engalanan con el dictado de directores de escena, siendo solo cómicos de á *perro chico*!

¡Así está el teatro!

À VICTOR HUGO

¿Quién soy para ofrecerte mis cantares?...

Hablarte en tu lenguaje fuera mengua:

Al que es grande y profundo cual los mares,
Le canta el huracán y no la lengua.

En desusado atrevimiento raya

Hablar en verso provocando mofa,

Al que tuvo por lira un Himalaya,

Con una tempestad en cada estrofa.

Querer medir tu magnitud, abisma.

Todo un siglo te sirve de proscenio.

Eres, más que un mortal, la Francia misma,

Hecha de carne y fulgurante en genio.

Con cada frase que tu labio dice,

Cae un trono y se quiebra una corona;

Eres la humanidad cuando maldice,

Y la austera virtud cuando perdona.

Los pensamientos que en tu mente hirvieron,

Caudal te forman de inmortales rastros;

De tu cerebro colosal surgieron,

Cual de la mano del señor los astros;

Para cantar tu genio, que hoy aprecia

Como el más alto el Universo entero,

Preciso fuera, conmoviendo á Grecia,

Ir en su tumba á despertar á Homero.

En un trono de luz dejarte solo

Tender bajo tus piés la mar Egea,

Y sentado á tu diestra al dios Apolo

Y á tu siniestra Venus Cítereas;

Al rayar del Olimpo, la laborada,

Que Homero te conozca, que se asombre,

Y con su *style* que escribió la Iliada,

Que esculpa al pié del Partenón tu nombre.

Que en pentélico mármol Praxiteles

labre tu estatua, y al pasar severos,

Se inclinen saludando tus laureles

Admirados los siglos venideros.

¿Quién te puede juzgar en nuestros días?

¿Quién de tu gloria llamará á las puertas?

Ya murieron Homero é Isaías,

Y Atenas y Sión están desiertas.

¿Cómo juzgarte, pensador gigante?

El solo peso de tu genio abrumba.

Se necesitan planchas de diamante,

Y en la lumbre del sol mojar la pluma.

Entra al Olimpo... Llevas por delante

La columna de fuego de la Historia.

Diga el mundo de tí cuanto es bastante:

¡Nació francés, más lo engendró la gloria!

JUAN DE DIOS PEZA.

SILUETA DE DAUDET

HABÍA entre los cuentistas contemporáneos un autor que había recibido al nacer los dones del espíritu. Hablo de Alfonso Daudet. He de aplicarle, á pesar de lo gastada, la antigua leyenda de los cuentos maravillosos. Me figuro que todas las hadas se reunieron en torno de su cuna para comunicarle cada cual una rara prenda con la virtud de varita: una le dió la gracia; otra, el encanto; esta la sonrisa que hace amar; aquella, la tierna emoción que depara el éxito. Y lo asombroso es que el hada mala, la que suele llegar á lo último para destruir todos esos preciosos dones, se retrasó tanto aquel día, que ni siquiera pudo entrar. Sí, el hada mala se quedó á la puerta, y no cayeron mas que bendiciones sobre la cabeza del futuro autor de los *Cuentos del lunes*. Voy á estudiar, pues, en Alfonso Daudet una naturaleza privilegiada, uno de los casos mas encantadores é interesantes de la literatura contemporánea.

Alfonso Daudet, nació en Provenza, creo que en Nimes. Vino muy joven á París á buscar fortuna. Ignoro si llevaba zuecos; pero lo que traía á buen seguro era un pifanillo de poeta, una música que conservaba aún le rudeza de los tamboriles y pitos provenzales. Hay que conocer la Provenza para comprender el sabor original de los poetas que nos envía. Brotan allí entre el tomillo y el espliego, medio gasconés, medio italianos, llenos de ensueños indolentes y de mentiras deliciosas. Tienen sol en la sangre y cantos de pájaros en la cabeza. Llegan á París para conquistarlo con una audacia candorosa, que es ya la mitad del éxito; y cuando poseen verdadero talento, saltan á las primeras filas, y con sus atractivos pasan á ser hijos mimados del público. Mas tarde, en este terrible centro de París que gasta los caracteres como una piedra de molino, permanecen inalterables, guardando un olor de terruño, una manera viva de sentir y pintar, que siempre los distingue. Son poetas de nacimiento, que tienen lleno el corazón de las canciones del país.

Recuerdo mi primer encuentro con Daudet. Hace mucho tiempo colaboraba en un periódico muy leído; llevaba un artículo, cobraba el dinero, y desaparecía con la indiferencia de un diocesillo refugiado en la poesía lejos de las menudencias de este mundo. Creo que vivía en el suburbio, en un rincón apartado, con otros poetas, toda una bandada de alegres bohemios. Era hermoso, de una belleza delicada y nerviosa, de cabello árabe, de abundante melena, de sedosa barba partida, ojos grandes, nariz delgada, boca amorosa, y sobre todo eso, no sé qué golpe de luz, que aliento de tierna voluptuosidad que bañaba todo su semblante de una sonrisa espiritual y sensual á la vez. Tenía algo de pilluelo francés y de la mujer oriental. Desde su llegada á París le sopló la suerte; se granjeó un protector y amigo en Mr. Morny, que le colocó en su secretaría. Después ha seducido á sus amigos, ha seducido al público, ha seducido á cuantos se le han acercado. No se piense que su posición cerca de Morny le hizo tomar ni por un minuto aires de rigidez y empaque. Conservaba toda la libertad y desenvoltura de sus movimientos, recorría las calles de París con el vértigo de un colegial escapado, y lanzaba versos y besos á los cuatro extremos de la ciudad. Luego cae enfermo una mañana; los médicos hablaban de una afección al pecho, y hubo de marchar á Argelia. Nueva fortuna para él; los males tórnense bienes en sus manos atortunadas. La estancia en Argelia completó su nacimiento en Provenza; se le abrieron horizontes de luz, cuyo brillo deslumbrante ha conservado, y los cantos árabes que lo arrullaban comunicaron un poquito de rudeza á la dulzura de su poesía provenzal. Hoy pueden reconocerse en sus obras las impresiones de esa época de su vida: las largas travesías, los puertos donde duermen navíos, los perfumes de los países exóticos, los colores vivos y la vida al aire libre de las comarcas del sol. En fin esperaba á Alfonso Daudet la última, la suprema fortuna: se casó á su regreso de Argelia, y desde entonces se hizo un buen burgués, un trabajador muy metido en sus tareas. El poeta, que hasta entonces había cantado por cantar, entró en una época de

madurez y de producción metódica. El matrimonio, según mi opinión, productores de nuestro tiempo.

Hoy Alfonso Daudet era uno de los cuatro ó cinco novelistas cuyas obras nuevas son acontecimientos literarios. Le condecoraron en 1870, á la edad de treinta años. Residió en París durante los inviernos, y pasando los estíos en el campo, en uno de esos rinconcitos llenos de verdor, adorables, que existen en las márgenes del Sena. Tenía ancho mundo ante sí, podía intentar todos los éxitos y probar todas las suertes, seguro de subir tan alto como quisiera. Las hadas de su cuna lo llevaron siempre de la mano. Yo no conozco en nuestra literatura contemporánea una figura más simpática, que marchase por camino más bello á la más hermosa posición.

Para hacer comprender todo el encanto de esta figura literaria hay, que analizarla con suma delicadeza. Era un talento completo, muy vivo, difícil de definir en una expresión, amén de que, manejándolo con demasiada rudeza, habría que temer privarlo de su brillo. La primera operación crítica consiste en figurarse á Daudet frente á los seres y á las cosas, y preguntarse como procede en su presencia. Ante todo es un poeta; tiene la sensación prolongada y vibrante, ve las multitudes y los campos que atraviesa con la semi-alucinación de las imágenes vivas. No es la sequedad de Stendhal, ni la pesadez épica de Balzac; sería más bien la sobreexcitación nerviosa de Dickens, un galope continuo por medio de lo real con bruscas escapatorias á los campos de la fantasía. Pero hay dos maneras por lo menos de ser poeta: la manera ruda y la tierna. Alfonso Daudet es un poeta tierno. No ha nacido con el espíritu de rebelión, con la amargura y las protestas febriles de las armas sublevadas. Cuando sale es con la alegría de encontrar el cielo azul, hermosas las mujeres, buenos los hombres. Anda por medio de la sociedad como un amigo. No es que sea ciego, ni mucho menos; ve el mal, y lo señala con el dedo; pero, si elige por personaje un pícaro, pintará, más bien que sus vicios, sus ridiculeces; preferirá conseguir que nos riamos á que nos espantemos de él. Jamás ha descendido el autor al lodazal humano; lo deja adivinar á veces; de ahí no pasa. Daudet obraba con lealtad respecto de la Naturaleza; no miente, no se embadurna de rosas; se limita á extraer los elementos buenos, y los coloca en primer término, mientras que relega á la sombra los elementos malos.

Quedan, pues, sentados los dos primeros puntos: Alfonso Daudet era un poeta, un poeta tierno. Se ríe, ó no hace más que sonreírse; pero nada tan agudo y mortífera como esa sonrisa. Algunos de sus personajes son blandos acericos donde clava uno á uno todos los alfilerazos de su gracia. Sus sátiras, sátiras animadas, muy joviales, sin acerbidad visible, que ocultan la violencia de los ataques bajo un continuo buen humor. El hecho es, en suma, que Alfonso Daudet tenía un sentimiento muy vivo de lo cómico, pero no desbordándose á la manera de Rabelais, ni del modo violento y envenenado de Swilt; es un sentimiento cómico nuevo, moderno, nervioso, iluminado por una llama de poesía que se penetra de lo ridículo y lo remeda, le da alas y se divierte á sus expensas en las regiones etéreas de la fantasía. Mas adelante pondré ejemplos de esa risa de poeta que hace sonar la burla dentro de un cascabel de oro, prefiriendo entregar los bribones á la risa de todos mejor que ensuciarse las manos revolviendo sus desnudeces.

Hay que añadir que Alfonso Daudet era un escritor de raza. Como todos nuestros grandes prosistas actuales, había emprendido el mecanismo de la lengua empezando por hacer versos. Se le cuenta entre los cuatro ó cinco novelistas que se preocupan de la viveza del estilo, de la precisión del dibujo, de la brillantez del color. Pertenece al grupo de los naturalistas; tiene la pasión de los vastos horizontes reales; cree en la necesidad de los medios exactos y de los personajes estudiados según el natural; saca la materia de sus obras de la vida moderna, y aun profesa por los cuadros populares y burgueses un particular cariño, mezclado con cierta curiosidad por las gentes sencillas, por las gentes de clasificación incierta que brotan como hongos en el gran estercolero de París. Camina así en sus obras algo á la ventura, á merced de las extrañas sociedades que ha recorrido y escudriñando con sus ojos

CRÓNICA TEATRAL ARTÍSTICA

de miope hasta un pormenor que hubiese escapado á ojos excelentes, contándolo, pintándolo, evocándolo todo con estro provenzal, tierno y burlón.

Se descubre que él mismo representaba sus personajes. A lo mejor se le iba el santo al cielo, y les hablaba, les reñía ó les alababa.

Una cualidad sola parecía que debía faltar á Daudet: la fuerza. Pues bien: por un milagro de ductibilidad, por un beneficio extraordinario de la suerte, creció y se hizo fuerte. Del cuentista adorable salió un gran novelista. Fué una de las transformaciones literarias mas maravillosas que yo conozco.

Emilio ZOLA.

A MI MADRE

Mi Noche Buena, madre
Es noche mala
Que lejos de tus brazos
He de pasarla.
No te dé pena
Que no estemos juntitas
La Noche Buena,
Y piensa en calma
Que siempre están unidas
Nuestras dos almas.

CARMEN COBEÑA.



DE TODO UN POCO

He aquí un caso muy curioso ocurrido en un coliseo de Londres, el cual da idea del buen humor de la gente joven.

Propusieronse varios estudiantes entrar quince en un teatro pagando tan sólo una peseta.

Compró uno una entrada y llevando en la mano varios papeletos del tamaño y del color de aquella, atravesó la puerta y se puso al lado del que recogía las entradas.

Tras de él fueron entrando uno tras otro sus catorce compañeros y el estudiante fué contándolos gravemente:

—Uno, dos, tres, cuatro... hasta los catorce.

El empleado esperaba contando á su vez, y cuando todos desaparecieron escalera arriba á ocupar sin duda asientos en el gallinero, recibió del estudiante que se hallaba á su lado una sola entrada.

—¿Que me da usted aquí?—preguntó el empleado.

—Mi entrada.

—¿Pues y las de esos señores?...

—¿Que se yo? ¿que tengo yo que ver con ellos?...

—¿Como los estaba usted contando?

—Hombre, sí, vi tantos y me dió el capricho de contarlos... Vaya que usted se divierta—replicó el estudiante y con sonrisa angelical y cara beatífica subió á las alturas del paraíso.

*

El pasado sábado, según leemos en la prensa aragonesa, llegó á Zaragoza M. Paul Gouttienkiény, estudiante de la facultad de derecho de Bruselas, que se propone dar la vuelta al mundo á pie.

El *incansable* viajero salió de Bruselas el 1.º de Octubre de este año, y piensa estar de vuelta el 10 de Septiembre de 1900.

¡Ya tiene que andar!

Si no se le acaba la cuerda... con una pulmonía.

Porque la temperatura no está para andar de paseitos.

*

Lucien Descaves cuenta en *L' Hecho de Paris*, el siguiente rasgo de Daudet, que retrata de cuerpo entero al insigne literato.

En los últimos días de su vida, Daudet recibió un telegrama anunciándole la grave enfermedad que padecía un antiguo amigo suyo, residente en el Mediodía de Francia, y que, en sus últimas disposiciones, le había instituído heredero general de todos sus bienes, nada escasos por cierto.

Al leer el telegrama Daudet, experimentó intenso pesar. ¡Le abandonaba uno de los compañeros de su juventud!

Además, el gran literato recordó que el testador estaba desde hacía muchos años enemistado con un hermano suyo. Daudet intentó en distintas ocasiones reconciliarlos; pero el resentimiento había echado tan profundas raíces en el corazón del enfermo, que llegó á prohibir que se pronunciase ante él el nombre de su hermano.

Alfonso Daudet no podía admitir, dados sus exquisitos sentimientos, bienes que, en toda justicia, correspondían á otro.

No obstante su extrema debilidad y hallarse ausente su hijo León, decidió partir inmediatamente con objeto de lograr, si era tiempo, la revocación del testamento.

El noble deseo tuvo completo éxito: Daudet regresó á París con la satisfacción de haber reconciliado á los dos hermanos. Elocuente, tierno y persuasivo, disipó con su hermosa palabra el profundo rencor que separaba á los dos *Bantzau* meridionales, consiguiendo que se unieran en apretado abrazo.

*

Uno de los más ingeniosos inventos que habrán de ser admirados en la próxima Exposición de París serán, sin duda, las farolas y lamparillas volantes, las cuales seguirán acompañando al dueño por donde fuere.

Son de una levedad extraordinaria, y están dotadas de un mecanismo por el cual emiten luz y vuelan tras del que las



Cabeza de estudio, por BRULL.

CRÓNICA TEATRAL ARTÍSTICA

lleva, cautivas tan sólo por un finísimo y prolongado hilo. Van alumbrando el camino. Cuando se las deja ascienden como los globos, juguete de los niños, al techo de la habitación. Son de varias formas de pájaros y de mariposas, y contienen una materia combustible que luce durante mucho tiempo y va colgada en la parte inferior.

Más que invento de utilidad es de curiosidad y recreo. El inventor es Mr. Robersthon Hill.

*

La mejor marca de pañuelos es sin duda la fotografía. En algunos comercios del extranjero se compran pañuelos preparados para la impresión fotográfica, ó se encargan al mismo comercio las fotografías que se deseen ver reproducidas en el pañuelo, y al día siguiente están servidos los parroquianos.

Los periódicos científicos han dado recientemente el procedimiento fotográfico para el pañuelo.

El pañuelo ha de ser de tejido liso y unido. Disuélvase amoniaco, 1 gramo, en agua destilada, y añádase luego alcohol, c. c. 100 gramos. Mástic, muy pulverizado, 0,5. Eter, 10 c. c. Colodión (2 p. c.), 20. Extiéndase esta solución con un pincel en el pañuelo por la parte donde se vaya á imprimir la fotografía. Valen más los pañuelos lavados. Seco el pañuelo, se le sensibiliza con un baño de nitrato de plata, 100 gramos, Acido cítrico, 5. Agua destilada, 100.

Una vez impresionada la prueba, se lavará en agua, á la cual conviene añadir un poco de bicarbonato sódico, una cucharada de café por litro de agua. Bañesele después en un bañito único viro-fijador. Hiposulfito sódico, 150 gramos. Sulfocianuro amoniaco, 16. Acido bórico, 15. Agua, 1.00. Solución cloruro de oro, 60.

Ya lo saben los aficionados que quieran sumergirse en la fotografía hasta las narices.

CORRESPONDENCIA

Desde París

Ya indiqué en mi última crónica, que la comedia *Madame Jalonette*, original de León Gaudillot, había gustado extraordinariamente á las masas del público en general: la prensa diaria dedica á su autor algunas frases encomiásticas, poniendo de relieve las muchas cualidades artísticas y literarias que encierra la obra.

De estilo puramente francés y de un corte casi nuevo en nuestros días, desarrolla el autor una acción por demás interesante, sin apartarse jamás de los límites de la comedia; y téngase en cuenta que pertenece al género que han dado en llamar «alta comedia.»

León Gaudillot, maestro ya consumado en el arte de confeccionar comedias de «movimiento escénico,» ha introducido en su nueva obra, algunos personajes sacados del natural y trasladados á las tablas con relativa adaptación á las exigencias escénicas.

La protagonista de la obra, madame Jalonette, es una figura bien delineada, y bien sostenida en el transcurso de la comedia. No observamos decadencia en su temperamento de mujer pasional, y raciocina siempre con certeza.

El argumento de la obra, aunque algun tanto complicado, desenvuélvese en el transcurso de los tres actos, de un modo

admirable; el público no adivina el final de la obra y espera con ansia que este llegue, y allí su admiración aumenta.

La tesis de la obra es algun tanto atrevida: la lucha incesante del adulterio y el incesto, ocupan un lugar preferente. La madre, protagonista de la obra, pretende casar su hija con un ex-comandante de marina que luego resulta ser el propio hermano de su hija. Y ella, la madre, ama á otro hombre que no es su marido.

El primer acto, que sirve de exposición á la comedia, está bien preparado para las escenas que sucesivamente se desarrollan. No faltan en la obra algunas escenas cómicas, escritas con gracejo. Tratándose de Gaudillot, es óbice repetir que el lenguaje es muy correcto y exento por tanto, de groserías impropias de una firma acreditada.



ALFONSO DAUDET, † Diciembre 1897

Rosa Cheri interpretó de un modo muy notable su papel de protagonista. Su acentuación realzó extraordinariamente el difícil personaje de Madame Jalonette.

—Decourcelle está de enhorabuena. *Les deux gosses*, representado 750 noches en el Ambigu, atrae nuevamente numeroso público á presenciarlo en Batignolles y en el Montparnase. Y ¿que tal irá la nueva obra que prepara? ¿Obtendrá el mismo éxito? Allá veremos.

Hasta la próxima.

EDMUNDO ZERZET.

París, 29 Diciembre de 1896.

Desde Lisboa

A tout seigneur, tout honneur, como suelen decir los franceses. Comenzaré por eso mis correspondencias, hablando de la obra teatral actualmente en escena en nuestro primer teatro de declamación, el de Doña María. *Triste Viuvinha* lleva por título, original de D. Y. da Camara, uno de los mas apreciados escritores del teatro portugués. *Triste Viuvinha* es un cuadro hermosísimo de las costumbres de nuestra provincia de

Atemtejo, donde se conserva todavía una candidez encantadora. He ahí bosquejado el argumento:

Una joven viuda, vive en compañía del padre de su llorado esposo, y no queriendo afligir al anciano, sacrifica un nuevo amor, rechazando á un joven á quien ella consagra una ardiente pasión. Sencillo es el argumento, pero encantador, presentando caracteres muy bien dibujados. En el desempeño sobresalieron las artistas Rosa Damasceno, Brazao y Augusto Rosa. La señorita Laura Cruz y el señor Carlos d'Oliveira, oyeron justos aplausos, por lo bien que interpretaron sus respectivos papeles.

Clquette, la opereta, ó lo que sea, del *Real Coliseu*, no es pieza para hacer carrera, ni para sacar de apuros á la infeliz empresa de ese teatro. El argumento resulta un *imbroglio* y el desempeño un fastidio. Dos artistas merecen nuestro aplauso: Amelia Percira, actriz de muchísimo talento, y Selva da Silva, un cómico apreciable. El público así lo reconoce, al paso que manifiesta su desagrado á los demás intérpretes.

Se ha inaugurado la temporada en el Real Theatro de san Carlos, debutando con *Otello* y siguiéndole *Aida*.

SIPHAX.

Lisboa, 25-12-07.



TEATROS

Liceo.—Dos notas tenemos para la revista de esta semana. Una de ellas *Carmen*, por Elena Theodorini, y la otra, el debut de Mad. Darclee con *La Traviata*.

Carmen es una ópera que hasta ahora habíamos oído por artistas de reconocido mérito sí, pero sin que ninguna de ellas supiera encarnar el tipo páfido y español de la famosa cigarrera sevillana divinizada por el maestro Bizet. Ni la Frandin, ni la Roluti, ni ninguna de las que precedieron á la Theodorini, nos hicieron sentir la *Carmen*. Llena sí, llena, con la ductilidad de su talento, ha sabido presentarnos una verdadera *Carmen*, todo fuego, todo pasión, todo un carácter español. Tiene también algo la Theodorini en la figura, que dá color al personaje; sus ojos que parecen formados en un crisol andaluz.

¿Como canta la *Carmen* la Theodorini? Majestuosamente, como no puede soñarla el maestro que la escribió. No hay que citar momentos porque en todos estuvo insuperable como cantante y como artista, luciendo esa hermosa cuerda media tan robustecida, que la permite abordar con notoria facilidad las partituras de mezzo-soprano. El público la tributó constantes y ruidosos aplausos.

Hay que hacer notar también que en el segundo acto estuvo hecha una flamenca hasta allá, bailando con una gracia y un primor que la envidiarían las más celebradas bailarinas.

Bertrán, hizo un *Don José* perfecto; en el último acto estuvo hecho un consumado artista. Parte del público estuvo injusto con él, pues el celebrado tenor merecía más de una vez unos aplausos que no se le tributaron.

¡Ruindades de nuestro público!

Muy bien Puigener en el papel de *Escamillo* y la señorita Barone en el de *Micaela*.

Las masas dejaron bastante que desear.

**

Con la ópera *La Traviata* hizo su reaparición la señora Darclee, una de las artistas más queridas de nuestro público.

La voz espléndida de la célebre cantante que se adapta á todas las escuelas, y el talento indiscutible que la caracteriza, la permiten abordar con suma facilidad lo mismo las difíciles melodías de Meyerbeer que el canto *spianato* de la antigua es-

cuela verdiana. Hizo una *Violeta* acabada; cantó el aria del acto primero con un primor que no es para descrito, y el público la tributó una ovación que le reiteró durante el curso de la ópera y especialmente al final, en que la cortina hubo de alzarse infinidad de veces.

El tenor Giamini, no estuvo del todo acertado en su papel de Armando.

El baritono Puigener cantó con corrección su papel especialmente en el aria *di Provenza il mare il suol* que dijo con buen portamento y le fué aplaudida.

Las masas bastante bien.—G.

Novedades.—Una verdadera mina va resultando para la empresa la obra *Los dos pilletes*, cada día más aplaudida.

Lo dijimos á raíz de su estreno y nuestros vaticinios se han cumplido con exceso.

Bien es verdad que el éxito conquistado no es solo debido á la importancia del melodrama, sino también al desempeño correctísimo de la celebrada compañía Cepillo.

Adelante y vengan llenos.

Tivoli.—*De la terra al sol* y *La vuelta al mundo*, dan mucho que viajar al Sr. Colomer y su compañía, y no es extraño que con el *cansancio del paseito*, no nos hayan dado nuevas obras.

De como interpretan estas producciones no hay que hablar, pues se pinta solo el Sr. Colomer cuya *vis* cómica es de todos reconocida.

Para el lunes está anunciado el beneficio del Sr. Ferrandiz.

Romea.—Formando parte del cartel de la función de Inocentes, estrenóse una obra en un acto original de don José Barbany titulada *Camándulas*.

El asunto de la nueva producción y aun muchos de sus personajes, recuerdan la comedia de Miguel Echegaray *Los Hugonotes*, y como aquella, *Camándulas*, tiene por objeto el fanatismo religioso. Sin embargo, el arte con que el señor Echegaray trató tan peliagudo tema, brilla por su ausencia en la obra del señor Barbany que en algunas de sus escenas resulta declaradamente irreverente con la religión, pues entendemos nosotros que en este orden de ideas si se carece de fé, no puede prescindirse jamás del respeto.

Dejando aparte tales consideraciones, tampoco nos satisface la obra de referencia por sus condiciones escénicas, por cuanto resultan muy injustificados los motivos de muchas entradas y salidas, y especialmente el cambio de ideas que se opera tan bruscamente en la protagonista.

Amigos ante todo de la imparcialidad, debemos manifestar que en algunas situaciones de la producción que nos ocupa, reveló el señor Barbany felices disposiciones para el cultivo del género cómico, que seguramente se pondrán más de relieve en obras sucesivas si demuestra mas gusto en la elección de asunto.

El desempeño por parte de todos los actores muy bien.

Eldorado.—Siguen en este favorecido coliseo representándose las obras últimamente estrenadas, sin que durante la presente semana nos haya dado novedad alguna.

Agua, azucarillos y aguardiente, que el primer día fué recibida friamente, ha reconquistado el aplauso del público y le va entrando, á lo que parece.

Más vale así.

Nuevo Retiro.—Convertido en teatro de invierno, ha abierto de nuevo sus puertas este favorecido coliseo, actuando en él una notable compañía de zarzuela, de la que forman parte la primera tiple Luisa Fons y el primer tenor Juan Bautista Rihuet.

En este teatro se rendirá culto á la zarzuela *grande* en combinación con el *género chico*.

Según noticias, la empresa tiene en cartera algunas obras nuevas y está activando la contrata de algunos artistas muy apreciados de nuestro público.

CÉSAR.

EL TEATRO EN PROVINCIAS

Manresa.—Representóse el sábado en el teatro Conservatorio el drama *Lázaro el mudo ó el pastor de Florencia*.
El domingo *Los pastorcillos en Belén*.

Tortosa.—En el Teatro Principal debutará en breve el celebrado tenor Luís Cardona, hijo de esta ciudad, á quien sus paisanos le preparan un éxito.

Tarragona.—La celebrada compañía del Sr. Pigrau, que con tanto éxito sigue actuando en nuestro Teatro Principal, cuenta por llenos las representaciones del nuevo drama *L'Hereu Jordi*.
El domingo puso en escena *Lo ferrer de tall*, en cuya producción cosecharon muchos y merecidos aplausos.

Salamanca.—Un periódico local dice que el barítono señor Bueso, que actúa en el Teatro Calderón, de Valladolid, ha escrito á los dueños del Liceo proponiéndoles una serie de representaciones en aquella capital.

Sevilla.—Ha tenido lugar en el Teatro Duque el estreno de la opereta en un acto, original la letra del malogrado Estremera, y música del maestro Chapí, titulada *La Czarina*.

La protagonista estuvo á cargo de la tiple Srta. García, acompañándola en la representación la Srta. Llanos y los señores Palmada y Soler, siendo muy aplaudidos.

Han comenzado los ensayos del viaje cómico-lírico de Sevilla á Cádiz, titulado *De primera fuerza*, original del veterano autor D. José Mota y González.

La partitura de esta obra pertenece al aplaudido maestro Sr. López del Toro (D. Emilio).

También comenzarán dentro de pocos días los ensayos del sainete cómico *Gente de bulla*, de nuestro compañero en la prensa D. Carlos L. Olmedo.

Córdoba.—La compañía de zarzuela que actúa en el Gran Teatro está haciendo una brillante campaña; ocupándose de ella escribe un colega de dicha ciudad:

«La compañía que hoy actúa en el Gran Teatro, compuesta en su mayoría de artistas que cuentan con una larga hoja de servicios en la escena, tiene, debido á esto, á la par que á sus condiciones artísticas, una cualidad que la hace indudablemente simpática á todos los públicos, y es la espontánea facilidad para apreciar debidamente las situaciones y el bastante criterio escénico para comprender la importancia de aquéllas dentro del orden que sea».

Además de esto, elogia cumplidamente la prensa cordobesa el trabajo de los Sres. Lacarra, Beltrami, López Garro y otros, y el de las Sras. González, Canela y González.

Al Sr. Bauzá, director de la compañía, le ha sido entregada una revista cómico lírica, en un acto y en verso, titulada *Córdoba la Sultana*, original, letra y música, de dos jóvenes cordobeses. Los ensayos comenzarán en breve.

Murcia.—Un joven periodista de la localidad ha escrito un juguete en un acto y dos cuadros, prosa y verso, titulado *La última carta*, que estrenará la compañía de Espantaleón, que actúa en aquella capital.

Puerto de Santa María.—Para cuando termine la compañía que hoy actúa en el Teatro Principal, se anuncia el debut de la de zarzuela que dirige el Sr. Beltrami.

Bilbao.—Una de las primeras obras que estrenará en Arriaga la compañía de Ventura de la Vega será la graciosa zarzuela de Paso, Alvarez, Rubio y Estellés, *Los rancheros*.

Utiel.—Ha debutado con el drama *María del Carmen* la compañía que dirige el actor D. Alfredo Paredes.

EXTRANJERO

Cagliari.—Se ha inaugurado un nuevo teatro bautizado con el título de *Arena Carboni*.

París.—Ha tenido lugar en el Teatro des Auditions la representación del drama de Guimerá *Tierra baja*, traducido al francés por un escritor que ha residido mucho tiempo en esa capital catalana.

El primer acto ha sido oído con agrado, pero sin entusiasmo. En el segundo se aplaudió calurosamente la escena más culminante del mismo.

El tercero produjo un verdadero entusiasmo, siendo llamados á la escena todos los actores.

En suma, tanto la obra como los intérpretes de ella han alcanzado el mejor éxito.

Roma.—El celebrado Frégoli, que actúa en esta capital, ha conquistado un verdadero éxito.

BELLAS ARTES

El jueves último la Academia de Bellas Artes de esta ciudad celebró una sesión en honor del arquitecto fallecido don Elías Rogent y Amat. A dicho acto fueron invitadas todas las Autoridades locales.

Además, se verificó en el propio día la entrega de las bolsas de viaje y medallas á los alumnos premiados por la Escuela de Bellas Artes.

*

A mediados del presente Enero se inaugurará en el Salón Parés la Exposición anual extraordinaria que desde su fundación se organiza en aquel popular establecimiento.

Se nos suplica que participemos á los artistas que quieran concurrir con sus obras á dicha Exposición, que deberán entregarlas antes del día 10 de Enero.

*

Ante escogida concurrencia verificóse en los *Quatre Gats* el anunciado ensayo general de las *sombras*, cuyo espectáculo fué precedido de una humorística explicación que hizo don Miguel Utrillo, siguiendo luego las exhibiciones.

«L' elephant», de M. Enrique Somm; «Montserrat», en verso, de D. Juan Maragall, con dibujos del citado D. Miguel Utrillo; «Nadal», en verso, de don José M.^a Jordá, música del maestro Gay y dibujos de D. Ramón Pitxot, y el viaje humorístico «Quatre gats y un vestit negre y En Pere Romeu pel mon ó el romiatje d' una altra ánima», prosa de D. Enrique de Fuentes y dibujos de D. Ramón Casas.

Las sombras gustaron extraordinariamente á la concurrencia, compuesta en su mayoría de escritores y artistas, obteniendo un gran éxito las proyecciones luminosas, así como los vistosos cuadros que demostraron la habilidad de los dibujantes.

*

La casa Bosch, de Badalona, abre un concurso en el cual podrán tomar parte todos los españoles, para la composición de un cartel-anuncio de su especialidad «Anís del Mono».

Las recompensas que para ello ofrece la casa Bosch serán en metálico y se compondrán de tres premios: 1.^o, pesetas 1.000; 2.^o, idem 500; y 3.^o, idem 250. Si el Sr. Bosch lo estimare conveniente, podrá aumentar el número de premios, sin que ninguno de ellos baje de 200 pesetas.

Los que tomen parte en el Concurso deberán sujetarse á las condiciones siguientes:

El proyecto no está sujeto á medidas, forma ni figura determinada, quedando en completa libertad el artista para exponer su idea; siendo potestativo de la casa Bosch el reducirlo á las dimensiones que le convenga, puesto que el objeto principal á que debe destinarse, es para anuncio en los establecimientos.

Una de las circunstancias que influirán en la elección de los proyectos, es su originalidad.

Los señores artistas deberán remitir sus trabajos por todo el día 15 de Marzo próximo, (en el que quedará cerrado el concurso) á la fábrica de Badalona ó al despacho de Barcelona, calle de Baños Nuevos, número 15, acompañados de pliego cerrado y con el lema correspondiente.

Al hacer entrega del pliego que acompañe al proyecto, la casa Bosch librará un resguardo que deberá conservarse para en su día recogerlo, en caso de no salir premiado.

Todos los proyectos que se reciban, se expondrán en un local á propósito de la ciudad de Barcelona durante ocho días, terminados los cuales se procederá á la concesión de premios, continuando la exposición algunos días más, para que se conozca el resultado del concurso.

El Sr. Bosch, previamente asesorado por personas de reconocida competencia, procederá á la designación de premios.

Las recompensas se harán efectivas á los quince días del fallo, en la citada Sucursal de Barcelona, Baños Nuevos, 15, considerándose caducado el derecho al cobro transcurridos seis meses al del concurso.

Los carteles no premiados serán devueltos á sus autores, mediante la presentación del correspondiente resguardo, en la citada Sucursal de Barcelona, y se considerarán abandonados los que no sean recogidos transcurrido un mes de la fecha del cierre del concurso.

El Sr. Bosch quedará facultado para reproducir y publicar en grabado ó fototipia los proyectos que se presentaren á concurso, á excepción de los que sus autores manifiesten en nota escrita en el sobre del pliego, su desconformidad.



Sociedades Recreativas

SOCIEDAD «LA PONCELLA».—Calle Orteo, 6. (S. Gervasio).—A beneficio de la Srta Amparo González, pusieron en escena el último domingo, las zarzuelas en un acto, *¡Quién fuera libre*, *Toros de punta* y *Lo somní de la Ignocencia*. Las tres obritas fueron desempeñadas con acierto, mereciendo justos aplausos, además de la beneficiada, la señorita González y M. Puerto y los Sres. Emilio Marrugat, Gonzalo Lluch y Juan Jaime.

En uno de los intermedios, cantaron la señorita Puerto la popular *Música prohibida*; el Sr. Marrugat la romanra de *El Diablo en el poder* y el Sr. Devesa un fragmento de «L' Affricana».

La beneficiada fué obsequiada con valiosos regalos.

FAMILIAR OBRERA.—(Sans) —Variado es el programa de las funciones que tendrán lugar en el teatro de esta distinguida sociedad, en las presentes fiestas.

Hoy sábado se pondrá en escena por la compañía del distinguido actor Sr. Labastida, la celebrada obra del Duque de Rivas, *Don Alvaro ó la fuerza del sino* y mañana domingo *Dos Fanatismos*, del gran Echegaray.



NOTICIAS

Madame San Gene.—La obra de Sardou, así titulada, será la primera que se estrene en la Princesa de Madrid.

En la traducción castellana se titula la obra *La corte de Napoleón*, y, según parece, su estreno será un acontecimiento.

Palencia ha encargado á París los modelos para el vestuario, que sera numeroso, y para el *trezzo*, con objeto de poner la obra, según acostumbra, con propiedad y gran lujo.

Dice *La Crónica Meridional*, de Almería, que ha sido aceptado por el director artístico del teatro Español, de Madrid, un drama en tres actos y en prosa, titulado *Angeles*, y que probablemente se estrenará en la presente ó en la próxima temporada.

Dicha obra es original de un autor residente en aquella capital.

Se estan verificando los trabajos preliminares para fundar en esta capital una agencia artística que estará montada á la altura de las mejores del extranjero.

Dicha agencia que se encargará de la contrata de artistas y formación de compañías de ópera, zarzuela, verso y ecuestres estará dirigida por un joven periodista dotado de gran pericia y actividad y da una persona de gran práctica en el negocio.

En el próximo número podremos decir algo más sobre el particular.

He ahí un *ramillete* de noticias que recortamos de un periódico madrileño:

«Dícese que la señora Guerrero y la compañía del teatro Español darán quince representaciones, durante la primavera próxima, en el teatro de la Renaissance, de París.

Dícese que el Sr. Mario, con toda su antigua compañía, aquella en que figuraban la señorita Cobeña y el Sr. Thuillier, «reconquistará» en breve el teatro de la Comedia.

Y dícese, por último, que es probable que el señor Vico vuelva pronto á América.

También se dijo hace días que Emilio Mario proyectaba una excursión á América, sino con toda, una parte de la compañía que antes dirigió.

A la primera noticia solo podemos añadir nosotros, que resulta cierto que la eminente artista Sarah Bernhardt ha ofrecido á la Sra. Marquesa de Fontanar el teatro de la Renaissance, animándola para que realice su excursión, que la artista francesa cree habría de tener éxito felicísimo.

En caso de decidirse, la actriz española daría en París 15 representaciones de obras exclusivamente clásicas, y entre ellas *La niña boba*, *El desdén con el desdén*, *El alcalde de Zalamea*, *La verdad sospechosa*, *El castigo sin venganza*, *El vergonzoso en Palacio*, etc.»

Nada... lo que sea sonará.

Se encuentra en Biarritz aquel yankee que hace algunos años propuso al Ayuntamiento de París comprarle el Arco de Triunfo de los Campos Elíseos, por los millones que quisiera pedirle, para poder dar fiestas y bailes en las casamatas y terraza del mismo monumento militar.

Dicho yankee es el opulento minero mister Mackay.

El jueves de la presente semana, fue conducido á su última morada, el cadáver del que fué compañero nuestro, el director del *Diario del Comercio* Don José M.^a Serrate.

Era el Sr. Serrate un articulista de buena cepa, y su muerte ha sido vivamente sentida dentro de todos los ramos de la literatura y del comercio.

¡Descanse en paz tan ilustrado periodista!

Cumplieron el viernes 7 años de la muerte del celebrado actor D. León Fontova, gloria del Teatro Catalán.

La CRÓNICA TEATRAL dedica un cariñoso recuerdo al malogrado artista.

Hasta última hora hemos aguardado inútilmente la carta de nuestro Corresponsal de Madrid. ¿Se habrá quedado en correos?

CARTEL DE LA «CRÓNICA TEATRAL»

Gran Teatro del Liceo.—Hoy tarde *La Traviata*, por Mme. Darclée.—Noche, *Sansone é Dalila*.

Teatro Romea.—Hoy sábado y mañana domingo.—*Los Pastorets Garrofa y Pallanga*.

Teatro Novedades.—Hoy sábado y mañana domingo. *Los dos pilletes*.

Eldorado.—Función para hoy, sábado tarde, *Aquí va á haber algo gordo ó La casa de los escándalos*, *El bigote rubio*, *Agua, azucarillos y aguardiente* y *La viejecita*.—Noche.—*Clases especiales*, *El bigoie rubio*, *Agua, azucarillos y aguardiente* y *La viejecita*.

Domingo.—Tarde y noche dos grandes funciones.

Nuevo Retiro.—Sábado á las tres 1/2 de la tarde: *El Alcalde interino*, *Marina* (ópera; 3 actos). Noche: á las 8 y 1/2: *El Alcalde interino*, *La tempestad* (3 actos). Domingo, tarde: *El alcalde interino*, *La tempestad*. Noche: *I comici tronati*, *El Rey que rabió*.